Dê instrução a um homem sábio, e ele será ainda mais sábio; ensine um homem justo, e ele aumentará em aprendizado (Prov. 9:9).

**Depois que os tradutores concluírem as oito etapas do MAST, eles terão uma tradução de trabalho pronta para ser usada.**

**Em seguida, eles devem procurar feedback sobre essa tradução de outros cristãos em sua comunidade linguística do coração.**

**Garantir a Qualidade requer a Participação da Comunidade na Revisão.**

**O papel da comunidade é:**

· use **a tradução**

· **fornecer feedback**

Suas anotações:

· **e fazer sugestões de refinamento.**

**Refinamento: o processo de tornar ainda melhor algo que já é bom.**

Eclesiastes 4:9-12

* **Por que seria útil incluir outros?**

**Recursos**: (encontrado em bibleineverylanguage.org)

**Guia dos Revisores: faz perguntas aos leitores da comunidade para confirmar a compreensão.**

· não abrangente

· cobre passagens de todos os livros, incluindo algumas das mais difíceis de entender

· ajuda a garantir que as partes mais difíceis sejam claras e completas

· uma coleção de documentos para ajudar as igrejas locais a avaliar a **naturalidade** e **a conclusão**

· pode ser usado on-line, baixado em pen drives ou impresso.

**Peça aos revisores que leiam o Manual do Usuário primeiro!**

**Revisão: acontece anos após a publicação inicial da tradução.**

* **Como o processo de refinamento faz parte da garantia de qualidade?**
* **Qual você acha que seria a resposta dos cristãos de sua comunidade que são convidados a ajudar com o refinamento?**

Suas anotações: